

# ZPRÁVA Z OTEVÍRÁNÍ OBÁLEK A HODNOCENÍ NABÍDEK VEŘEJNÉ ZAKÁZKY MALÉHO ROZSAHU

které se konalo dne 21. 12. 2015 v 10.00 v budově Karlovarského symfonického orchestru,  
p. o.

## 1. Veřejná zakázka

Název	Zajištění překladů pro Karlovarský symfonický orchestr v roce 2016
-------	--

## 2. Identifikační údaje o zadavateli

Název zadavatele	Karlovarský symfonický orchestr, p. o.
Sídlo zadavatele	Husovo nám. 2, 360 01 Karlovy Vary
IČ	635 54 585
Osoba oprávněná jednat jménem zadavatele	Mgr. Petr Polívka

## 3. Seznam posuzovaných nabídek

Obchodní firma /název/, jméno, příjmení uchazeče	IČ uchazeče	Časový údaj o předání nabídky	Nabídková cena překladu za normostranu bez DPH Jazyková korektura bez DPH
YES – překlady a tlumočení, s.r.o. Horova 2017/12 360 01 Karlovy Vary	IČ: 26413698 DIČ: CZ26413698	15/12/2015	Překlad 250 Kč Korektura 100 Kč
Skřivánek, s.r.o. Na Dolinách 153/22, 147 00 Praha 4 - Podolí	IČ: 60715235 DIČ: CZ60715235	16/12/2015	Překlad 305 - 335,-Kč Korektura 140 - 170,-Kč
Ing. Michaela Husníková, Partyzánská 806/14, 312 00 Plzeň	IČ: 87845938 DIČ: CZ8159171768	15/12/2015	Překlad 230 Kč Korektura 70 Kč
Orbis překlady, s.r.o. Krymská 5 360 01 Karlovy Vary	IČ: 28047231 DIČ: 28047231	11/12/2015	Překlad 278 Kč Korektura 117 Kč

## 4. Hodnocení nabídek

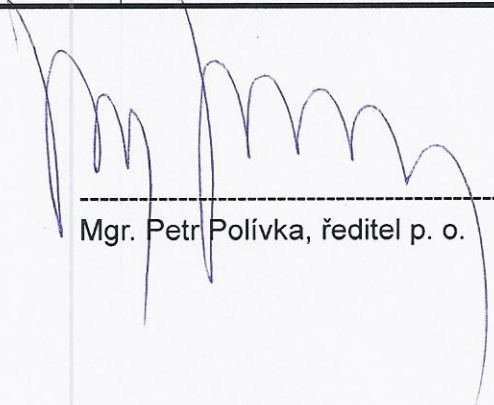
Výběr dodavatele probíhal na základě hodnocení jednotlivých kritérií v poměru: 30% cena, 30% kvalita, 30 % reference a 10 % garance rychlého dodání překladů. Na základě bodového hodnocení byla vybrána nabídka s nejvyšším počtem dosažených bodů 92,81 společnosti YES – překlady a tlumočení, s. r. o.

## 5. Pořadí hodnocených nabídek

Pořadí	Obchodní firma /název/, jméno, příjmení uchazeče	Nabídková cena bez DPH
1.	YES – překlady a tlumočení, s.r.o. Horova 2017/12 360 01 Karlovy Vary	Překlad 250 Kč Korektura 100 Kč
2.	Ing. Michaela Husníková, Partyzánská 806/14, 312 00 Plzeň	Překlad 230 Kč Korektura 70 Kč
3.	Orbis překlady, s.r.o. Krymská 5 360 01 Karlovy Vary	Překlad 278 Kč Korektura 117 Kč
4.	Skřivánek, s.r.o. Na Dolinách 153/22 147 00 Praha 4 - Podolí	Překlad 305 – 335 Kč Korektura 140 – 170 Kč

V Karlových Varech 21. 12. 2015

Zpracovala: Ing. Eliška Hanzlová



Mgr. Petr Polívka, ředitel p. o.